檔案編號 Reference Number (official use only)

禁毒基金二零二零年度一般撥款計劃
Beat Drugs Fund 2020 Funding Exercise
Regular Funding Scheme

申請表
APPLICATION FORM

項目名稱 Project Title
1.中文 Chinese: 英文 English:

項目撮要 Project Summary / Abstract 中英文各不多於500字。請依照以下指引填寫此撮要。 請參考保安局禁毒處網頁(www.nd.gov.hk/tc/beat_drug_fund_2020.htm)提供的例子。 Maximum 500 words for each language. Please follow the guidance notes below. Please refer to the examples available on the website of the Narcotics Division, Security Bureau (www.nd.gov.hk/en/beat_drug_fund_2020.htm).
2.中文 Chinese: 此全港性 /地區性* 項目目標旨在__（請敍述項目的目標）__。預期將有_____名青少年人，____名家長，（其他主要參加者和數目）及_____名戒毒康復者受惠於此___年項目。這項目的主要活動包括_____，_____，_____及_____。估計將有百分之_____的（青少年人 / 家長 / 戒毒康復者* ）於項目後在_____方面有所改善（請簡列主要的項目成效指標）。此外，（參加者 / 青少年人 / 家長 / 戒毒康復者*）在參與項目後亦會在_____方面有顯注提升。[(如適用）另外，將會向_____ 青少年人 / 高危青少年人* 發放禁毒信息，並能幫助_____（請簡要敍述該項目的其他重要特點）。] (____字) 英文 English: This territory-wide / district-based project* aims at _____(please describe the project objectives here)_____. It is expected that __ youths, __ parents, (number of other key participants) and ___rehabilitees will be benefited from this ___ -month / -year project. The main project activities include _____, _____, _____ and _____. It is expected that ___ percent of participating youths / parents / rehabilitees* will show improvement in____(briefly state the main project outcome here)__. In addition, participating youths / parents / rehabilitees* will show significant improvement in _____. [(If applicable) Also, this project will disseminate anti-drug messages to __ general youths / high-risk youths* and help ___ participants to ___(please describe other important feature(s) of the project here).] (___words)